



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2026. június 8.
(OR. en, fr)

9663/26
PV CONS 31
AG 82
PARLNAT

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV
AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Általános Ügyek)
2026. május 26.

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 9372/26 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

a) **Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke** 9481/26

A Tanács elfogadta a fent említett dokumentumban szereplő valamennyi „A” napirendi pontot, köztük az elfogadás céljából benyújtott valamennyi nyelvi COR és REV dokumentumot.

b) **Jogalkotási tevékenységek jegyzéke** (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján) 9482/26

Általános ügyek

1. **A Tanács határozata az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány módosításáról** S 8707/26 + ADD 1
6708/26
AG
A jogalkotási aktus elfogadása
A Coreper (II. rész) által 2026.5.20-án jóváhagyva.

A Tanács – Németország tartózkodása mellett – elfogadta az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány módosításáról szóló tanácsi határozatot (jogalap: az EUMSZ 223. cikkének (1) bekezdése és az Euratom-Szerződés 106a. cikkének (1) bekezdése). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

2. **A Tanács irányelve a mobilis szavazók helyhatósági választásokon való részvételéről** SC 8354/1/26 REV 1
+ REV 1 ADD 1
REV 1
8338/26 + COR 1
AG
INST
A jogalkotási aktus elfogadása
A Coreper (II. rész) által 2026.5.20-án jóváhagyva.

A Tanács elfogadta a mobilis szavazók helyhatósági választásokon való részvételéről szóló tanácsi irányelvet (jogalap: az EUMSZ 22. cikkének (1) bekezdése). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

3. **Többéves pénzügyi keret (2028–2034)** SC 9146/26
Irányadó vita

A Tanács irányadó vitát tartott.
Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

4. Egyéb

- a) **A legkülső régiók és a tengerentúli országok és területek a következő többéves pénzügyi keretben**
Franciaország tájékoztatója

SC 9638/26

A Tanács tudomásul vette Franciaország tájékoztatóját a következő témában: a legkülső régiók és a tengerentúli országok és területek a következő többéves pénzügyi keretben.

Nem jogalkotási tevékenységek

5. Az Európai Tanács 2026. június 18–19-i ülésének előkészítése: 7872/26
annotált napirendtervezet
Véleménycsere
6. Az EU és az Egyesült Királyság közötti kapcsolatok
Az aktuális helyzet
7. Éves jogállamisági párbeszéd: országspecifikus megbeszélés 5019/26
Véleménycsere
8. Egyéb
- a) A jogállamiság helyzete Magyarországon az EUSZ 7. 9636/26
cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárás
összefüggésében
Magyarország tájékoztatója

S Különleges jogalkotási eljárás

C A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont

Nyilatkozatok a 9482/26 dokumentumban foglalt nem jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

Az 1. „A”

napirendi ponthoz:

A Tanács határozata az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány

módosításáról

A jogalkotási aktus elfogadása

SVÉDORSZÁG NYILATKOZATA

„Az újszülöttek gondozásával kapcsolatos feladatok – attól függően, hogy miként oszlanak meg a családon belül – az Európai Parlament férfi és női képviselőit egyaránt akadályozhatják a parlamenti munkában való részvételben. Svédország ezért egy szélesebb körű módosítást részesített volna előnyben, amely a gyermekágyas anyák mellett az újszülött másik szülőjére is kiterjedne. Svédország ennek ellenére üdvözli a mai határozatot, amely pozitív lépést jelent a nemek közötti egyenlőségnek, valamint a családbarát munkafeltételeknek az európai parlamenti képviselők számára történő előmozdítása felé.”

HOLLANDIA ÉS DÁNIA EGYÜTTES NYILATKOZATA

„Hollandia és Dánia hangsúlyozza egy olyan rendszer létrehozásának fontosságát, amely lehetővé teszi az európai parlamenti képviselők számára, hogy a terhesség alatt és a szülést követő hónapokban részt vegyenek a plenáris szavazáson. Ezzel összefüggésben Hollandia és Dánia üdvözli a választási okmány módosításáról szóló tanácsi határozat mai elfogadását, amely határozat lehetővé teszi a képviselők számára, hogy ideiglenesen egy általuk megbízott személy révén gyakorolják szavazati jogukat annak érdekében, hogy magán- és családi életükre tudjanak összpontosítani.

Hollandia és Dánia ugyanakkor a javaslat hatályának tágabb meghatározását részesítette volna előnyben, hogy a javaslat az olyan helyzetekre is kiterjedjen, mint az apasági szabadság és a tartós betegszabadság. Hollandia és Dánia megjegyzi továbbá, hogy az ideiglenes helyettesítési rendszer az európai parlamenti képviselők feladatainak teljes körére kiterjedhetne.

Hollandia és Dánia ezért a mai javaslatot a jó irányba tett első lépésnek tekinti, és készen áll arra, hogy folytassa az együttműködést az Európai Parlamenttel, a Tanáccsal és a Bizottsággal az európai parlamenti képviselők szülői szabadságával kapcsolatos további lépéseket illetően.

Hollandia és Dánia megjegyzi továbbá, hogy a szabad mandátumnak és a kötelező utasítások nélküli szavazásnak az elve szilárdan beépült az Európai Unió egészébe és az uniós választási okmányba. Alapvető fontosságú, hogy a választott képviselőket ne kösse szavazási utasítás, és szabadon szavazhassanak. Hollandia és Dánia hangsúlyozni kívánja, hogy a szavazati jogok átruházásáról szóló javaslat nem von maga után eltérést a szabad mandátum elvétől, amelyet az uniós választási okmány 6. cikke (1) bekezdésének második mondata állapít meg.”

A 2. „A” napirendi A Tanács irányelve a mobilis szavazók helyhatósági választásokon való részvételéről
ponthoz: *A jogalkotási aktus elfogadása*

FRANCIAORSZÁG NYILATKOZATA

„Franciaország üdvözli, hogy lezárult a mobilis polgárok választójogának az európai választásokon, illetve a helyhatósági választásokon történő gyakorlásáról szóló két tanácsi irányelv 2021-ben megkezdett átdolgozása. Mind az európai választásokról szóló (2025. június 24-én elfogadott) átdolgozott szöveg, mind pedig a helyhatósági választásokról szóló jelen átdolgozott szöveg meg fogja könnyíteni az állampolgárságtól eltérő uniós tagállamban lakóhellyel rendelkező európai uniós polgárok számára, hogy részt vegyenek e kétféle választáson.

Ami azt a lehetőséget illeti, hogy a lakóhely szerinti állam megkövetelheti a mobil szavazótól a nyilatkozattételt arról, hogy a származása szerinti tagállamban nem fosztották meg az aktív választójogtól – ezt a helyhatósági választásokkal kapcsolatos szöveg közvetlenül nem említi, az európai választásokról szóló szöveg viszont igen. Még ha megállapítást is nyert, hogy azok a tagállamok, amelyek úgy kívánják, pusztán nemzeti rendelkezéseik alapján megkövetelhetik az ilyen nyilatkozattételt a helyhatósági választások keretében, Franciaország véleménye szerint jogbiztonsági okokból célszerű lehet a következő felülvizsgálat alkalmával harmonizálni a két irányelv e kérdést érintő szövegét.”

Nyilatkozatok a 9372/26 dokumentumban foglalt jogalkotási „B” napirendi pontokhoz

A 3. „B” napirendi Többéves pénzügyi keret (2028–2034)
ponthoz: *Irányadó vita*

BULGÁRIA, CSEHORSZÁG, ÉSZTORSZÁG, GÖRÖGORSZÁG, SPANYOLORSZÁG, HORVÁTORSZÁG, MAGYARORSZÁG, OLASZORSZÁG, LITVÁNIA, LETTORSZÁG, MÁLTA, LENGYELORSZÁG, PORTUGÁLIA, ROMÁNIA, SZLOVÉNIA ÉS SZLOVÁKIA EGYÜTTES NYILATKOZATA

„A 2028 és 2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret (MFF) a stratégiai eszközeink közös célkitűzéseink elérésében és az EU jövőjére vonatkozó ambiciózus jövőképeink megvalósításában. **Ahhoz, hogy Európa versenyképesebbé, prosperálóbbá, erősebbé és biztonságosabbá váljon, a politikai törekvéseinkhez és az új geopolitikai realitásokhoz igazodó, elegendő finanszírozásra van szükség.**

A következő MFF-nek továbbra is **elegendő forrást** kell biztosítania a Szerződésben foglalt kötelezettségeken alapuló szakpolitikák – többek között a kohéziós politika, a közös agrárpolitika (KAP) és a közös halászati politika (KHP) – céljára, mivel azok alapvető szerepet játszanak a konvergencia, a gazdasági növekedés és az élelmezésbiztonság előmozdításában. Ugyanakkor a következő MFF-nek **támogatnia kell az EU stratégiai autonómiájának megszilárdítását, valamint továbbra is erősítenie kell az EU versenyképességét, éghajlatvédelmi és digitális átállását, biztonságát és védelmét, termelékenységét és innovációját, mindemellett erős alapot biztosítva a teljes mértékben integrált egységes piac megvalósításához is. Reagálnia kell továbbá a geopolitikai helyzetet tükröző olyan új kihívásokra, mint például a biztonsági kockázatok, a globális kereskedelem zavarai, az energetikai átállás és az energiabiztonság, valamint a migráció.** Ezért az MFF-nek a Bizottság által javasolt összege képezi az alapot annak a megvitatásához, hogy miként lehet hatékonyan kezelni az Unió pénzügyi szükségleteit.

A Bizottság javaslata egyedül a kohéziós politika, a KAP és a KHP esetében irányoz elő reálértéken csökkenéseket, annak ellenére, hogy az új MFF összességében nagyobb a jelenleginél. Ezek a szakpolitikák jelentősen hozzájárulnak a kulcsfontosságú uniós célkitűzésekhez, és a Szerződésen alapuló célkitűzéseik továbbra is teljes mértékben relevánsak. A kohéziós politika és a KAP az a két uniós szakpolitika, amely az uniós polgárok számára a leginkább látható.

Ennek tükrében az **1. fejezetben a Szerződésen alapuló szakpolitikák céljára a tagállamok számára elkülönített költségvetési juttatások növelését szorgalmazzuk.**

Ezen allokációk programozásának – különösen a programozási időszak elején és a féldíő felülvizsgálat során – teljes mértékben a tagállamok hatáskörében kell maradnia. A javasolt irányítási mechanizmus nem befolyásolhatja a tagállamok programozás tekintetében fennálló előjogait. A megosztott irányítás eszközei céljára alapul vehető ugyan a javasolt referenciakeret, de az ajánlások nem alakulhatnak át automatikusan kötelezettségekké, mivel ez ellentétes lenne a megosztott irányítás elvével és a helyalapú megközelítéssel.

A megosztott irányítás alá tartozó uniós források hatékony felhasználásának biztosításához **elengedhetetlen, hogy reális és kedvező végrehajtási feltételekkel** támogassuk a hosszú távú beruházásokat és a kiadások színvonalasságát. Ehhez **fenn kell tartani** a kötelezettségvállalások visszavonására vonatkozó „N+3” szabályt, a kiegyensúlyozott kötelezettségvállalási és kifizetési profilokat, valamint a megfelelő **uniós előfinanszírozási és társfinanszírozási arányokat a KAP és a KHP intézkedéseire, a kohéziós politikára, többek között a Kohéziós Alap** beruházásaira, valamint a **belügyi** alapokra vonatkozóan. Ugyanakkor a kohéziós politikát nem szabad szisztematikus jelleggel válságkezelési eszközzé alakítani, és más uniós eszközök helyett erre a célra igénybe venni: a válságokra képzendő tartalék javasolt 10%-os mértékét csökkenteni kell; a tervében szereplő, folyamatban lévő intézkedések átprogramozásának továbbra is önkéntes lehetőségnek kell maradnia a tagállam számára, miközben biztosítani kell a válságokra képzett tartalék és az Uniós Támogatási Eszköz igénybevételének a lehetőségét is. Ezenkívül a kohéziós politikát mindegyik régiókat céljára el kell látni a megfelelő, biztosítókkal alátámasztott forrásokkal.

Támogatjuk, hogy a **2. fejezet a versenyképességre** összpontosítson. Ami az **Európai Versenyképességi Alapot (EVA)** illeti, **elismerjük a kiválóság elvének központi szerepét és a benne rejlő lehetőségek Uniós-szerte való kiaknázásának szükségességét.** Ezért hatékony és inkluzív hozzáférés biztosítására van szükség, **a versenyképesség Uniós-szerte történő megerősítése** érdekében. A részvétel növelése és a kapacitásépítés Uniós-szerte történő előmozdítása érdekében konkrét intézkedéseket kell bevezetni, hogy javuljon a kevésbé tapasztalt szervezetek részvételi lehetősége a versenypályázati felhívásokon, **különös figyelmet fordítva** az uniós gazdaság gerincét képező **kkv-kra**. Emellett az **Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz** esetében is **kedvezőbb végrehajtási feltételeket** kell biztosítani – például 85%-os uniós társfinanszírozási arányt azon tagállamok számára, amelyek egy főre jutó bruttó nemzeti jövedelme (GNI) nem éri el az EU-27 átlagát –, tekintettel ezen eszköznek az egységes piacból fakadó előnyök hasznosításához és az EU rezilienciájának fokozásához való hozzájárulására.

A „kohézió barátai” csoport nyitott az olyan **új saját forrásokra** vonatkozó javaslatok megvitatására, amelyek hatékonyan enyhítenék a tagállami költségvetésekre nehezedő nyomást. Ezeket a megbeszéléseket össze kell kapcsolni az MFF-ről folytatott átfogó tárgyalásokkal. Az új forrásoknak **mindenképpen valódi, méltányos, egyszerű és nem regresszív jellegű** forrásoknak kell lenniük.

A **GNI-alapú saját forráshoz kapcsolódó kedvezmények eltörlése¹ elengedhetetlen** – nem áll fenn semmilyen politikai vagy gazdasági ok arra, hogy újra bevezetésre kerüljenek az uniós költségvetés bevételi oldalán. Nem szabad figyelmen kívül hagyni az egységes piacból és az EU egészéből fakadó hozzáadott értéket, sem pedig az uniós költségvetéshez kapcsolódó továbbgyűrűző hatásokat.

A hosszú távú stratégiai autonómia szempontjából elengedhetetlen beruházások és európai közjavak finanszírozásának eszközeként figyelembe kell venni egyrészt **a Next Generation EU esetében a fokozatosabb visszafizetési rendszer alkalmazását**, másrészt pedig **hiteltámogatási céllal az új közös hitelfelvétel** lehetőségét (példaként említhető erre a Catalyst Europe), biztosítva ezáltal, hogy az MFF képes legyen hatékonyan kezelni az Unió változó kihívásait és prioritásait.

A „kohézió barátai” csoport készen áll arra, hogy konstruktívan hozzájáruljon egy olyan kiegyensúlyozott kompromisszum eléréséhez, amely az Európai Unió egészének a javát szolgálja. Közös célunk egy olyan költségvetés elfogadása, amely nemcsak korszerű, hanem a tagállamok és régiók eltérő szükségleteihez is igazodik.”

¹ Az éves GNI-alapú hozzájárulás bruttó csökkentései a saját forrásokról szóló hatályos határozat szerint 2027 végéig alkalmazandók.